

Germany-Torgau: Public-service buses

OJ S 40/2019 26/02/2019

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Omnibus-Verkehrsgesellschaft mbH „Heideland“ (OVH)

Postal address: Dresdner Straße 54

Town: Torgau

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 04860

Country: Germany

E-mail: vergabebuero@abstsachsen.de

Internet address(es):

Main address: www.abstsachsen.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2054836/zustellweg-auswaehlen>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Auftragsberatungsstelle Sachsen e. V

Postal address: Mügelter Straße 40

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01237

Country: Germany

E-mail: vergabebuero@abstsachsen.de

Internet address(es):

Main address: www.abstsachsen.de

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung von 6 barrierefreien Linienomnibussen 12 m in LE-Bauweise

Reference number: VB 26/19

II.1.2. Main CPV code

34121100 Public-service buses

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung von 6 barrierefreien Linienomnibussen 12 m in LE-Bauweise

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

34121100 Public-service buses

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Torgau, DE

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von 6 barrierefreien Linienomnibussen 12 m in LE-Bauweise

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 29/11/2019

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Es sollen 6 und optional bis zu 6 weitere barrierefreie Linienomnibusse 12 m in Low Entry (LE) Bauweise gemäß beiliegender Leistungsbeschreibungen beschafft werden.

Die Optionen müssen bis zum 31.12.2022 bestellbar sein.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- 1) Rechtsverbindlich unterzeichnete Erklärungen gemäß Anlage A oder Eigenerklärung gleichen Inhalts
- 2) Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregisters des Mitgliedsstaates, in dem der Bewerber ansässig ist (Kopie, max. 1 Jahr alt). Sofern keine Eintragungspflicht besteht, ist die Gewerbeanmeldung bzw. -ummeldung (Kopie) einzureichen.
- 3) Alternativ zu vorstehenden Forderungen (1-2) Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das PQ-VOL.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- 4) Angaben zum Umsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren über vergleichbare Leistungen, die Gegenstand dieser Ausschreibung sind.

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- 5) Angaben zu wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen die Gegenstand dieser Ausschreibung sind mit Angabe des Umfanges, der Leistungszeit sowie der öffentlichen und privaten Auftraggeber (wenn möglich mit Ansprechpartner);
- 6) Nachweis der gültigen Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 (Urkunde als Kopie) oder Erklärung, dass mit einem vergleichbaren System gearbeitet wird;
- 7) Erklärung eines aktiven Compliance-Managements.

Als Angebotsbestandteil sind folgende Unterlagen beizufügen:

- 8) Aufbaupläne;
- 9) Auflistung der autorisierten Omnibus-Vertragswerkstätten in räumliche Nähe von ca. 1,5 Stunden Straßenentfernung vom Betriebssitz der OVH;
- 10) Für den Zeitraum nach Ablauf der Gewährleistungsfrist ist ein abschlussbereiter Wartungsvertrag für die zu liefernden Fahrzeuge anzubieten;
- 11) Erklärung, wie die Ersatzteilversorgung gesichert wird (Dauer für mind. 15 Jahre);
- 12) Angaben, wie die Ersatzteil- und Baugruppenversorgung sichergestellt wird (innerhalb von 24 Stunden ab Bestelleingang);
- 13) Betriebskostenrechnung zu Energieverbrauch und Umweltauswirkungen über den Gesamtlebenszyklus nach EU-Richtlinie 2009/33/EG in Verbindung mit UITP Empfehlung zu Green Public Procurement;
- 14) Es ist ein LCC Angebot zu erstellen, das bei Bedarf Vertragsbestandteil wird. Bezugsgrößen je Fahrzeug sind: 60 000 km Jahresfahrleistung und 10 Jahre Nutzungsdauer;
- 15) Vorlage des Prüfberichts gemäß Vorgabe des Verbandes für öffentliche Personennahverkehrsbetriebe (UITP) über Kraftstoffverbrauchsmessung „SORT“;
- 16) Erklärung zur Einhaltung der Förderrichtlinien des Freistaates Sachsen;
- 17) Erklärung zur Einhaltung der Rahmenempfehlung des VDV;
- 18) Erklärung zur Einhaltung der EU-Richtlinie UNECE-R107;
- 19) Erklärung, dass sämtliche Korrespondenzen und Unterlagen in Deutsch erfolgen bzw. übergeben werden;
- 20) Darstellung des Schulungsprogramms für das Werkstattpersonal;
- 21) Erklärung für die verbindliche Rücknahme mit garantiertem Rückkaufwert in Euro, wenn das Fahrzeug 10 Jahre alt ist und die Laufleistung ca. 600 000 km beträgt;
- 22) Erklärung des Herstellers, dass er ohne Vorbehalte die Angaben des vorliegenden Leistungsverzeichnisses nach Maßgabe des Angebotes einhält und sich außerdem verpflichtet, dass er in dem Falle, dass der Anbieter seine Vertragsverpflichtungen nicht mehr

einhalten oder ihnen nicht mehr nachkommen kann, die gesamte dort beschriebene Garantie- und Gewährleistungsleistungen zu übernehmen. Von dieser Erklärung kann abgesehen werden, wenn der Anbieter zugleich der Fahrzeughersteller ist.

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

III.1.6. Deposits and guarantees required

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Es gelten die Vergabeunterlagen und die VOL/B:

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 05/04/2019 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 14/05/2019

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 05/04/2019 Local time: 12:15

Place:

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und/oder deren Bevollmächtigte sind nicht zugelassen

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Um ggf. erfolgte Änderungen, Ergänzungen, Berichtigungen oder Hinweise zu den Vergabeunterlagen zu erhalten, haben sich die Bewerber/Bieter eigenverantwortlich auf der Bekanntmachungsplattform (siehe Pkt. I.3) Kommunikation) zu informieren.

Das Angebot, sowie die gesamte Kommunikation im Vergabeverfahren und der gesamten Vertragslaufzeit haben in deutscher Sprache in Wort und Schrift zu erfolgen.

Angebote, die in anderer Form (z. B. schriftlich, per E-Mail oder auf einem Datenträger) eingereicht werden, werden nicht berücksichtigt und vom Verfahren zwingend ausgeschlossen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Town: Leipzig

Country: Germany

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die in Ziffer I.1) genannte Vergabestelle zu richten. Die zuständige Stelle für ein

Nachprüfungsverfahren ist in Ziffer VI.4.1) genannt. Statthafter Rechtsbehelf ist gem. §§ 160 ff. GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer (Ziff. VI.4.1). Der Antrag ist unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt;
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/02/2019